

Zeitschrift: Marchring
Herausgeber: Marchring, Kulturhistorische Gesellschaft der March
Band: - (1994)
Heft: 33

Artikel: Bilder der March : vom Holzschnitt zur Holzstich-Illustration
Autor: Stählin-Tschanz, Betli
Kapitel: Schlussbemerkungen
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1044489>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

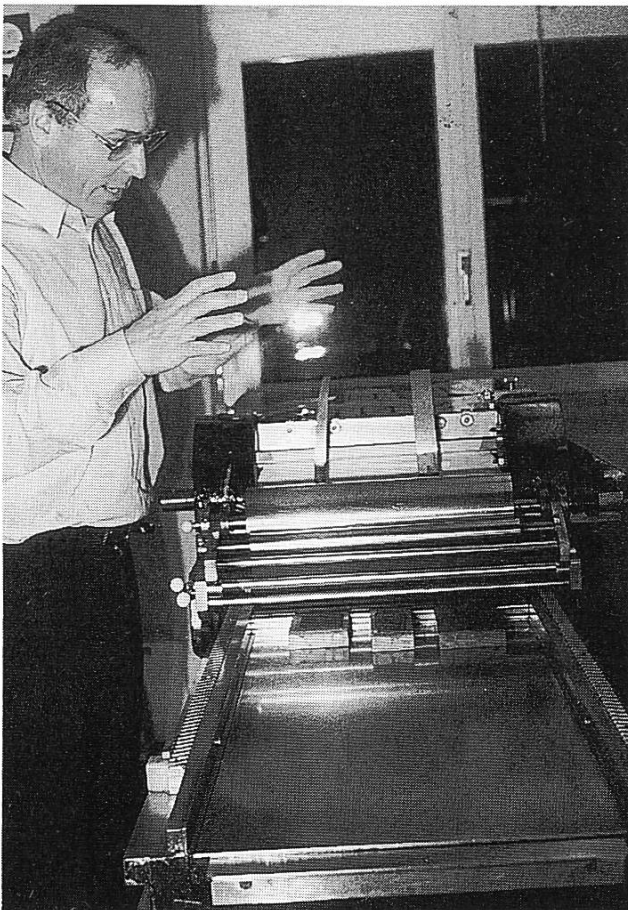
Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schlussbemerkungen

Nur selten findet man einen Holzstich-Druckstock, um die Feinheiten dieser Kunst bewundern und studieren zu können. Hat man aber einen solchen in den Händen, möchte man Abzüge.

Zum Glück bewahrte Arnold Kessler seine mechanischen Druckereimaschinen vor der Verschrottung. Mit ziemlichem Aufwand setzte er die Maschine für den Marchring in Gang.



Ich versuchte, die Vielfalt der gebräuchlichsten Bildtechniken aufzuzeigen. Alte Meister führten uns mit Bild und Text durch Jahrhunderte. Darum betrachten wir dankbar alte Landschaften, Architektur, Porträts, Menschen im Beruf und Alltag, Trachten und vieles andere mehr.



oben: Holzstock quer zur Faser seitenerkehrt gestochen.
 unten: Das ab Holzstock gedruckte Motiv erscheint richtig.



Mit dem Abdruck dieses Holzstiches gelange ich zum Schluss und beende den Streifzug «durch die alte und neue Welt» der Druckgrafik.

Meinen herzlichen Dank an Arnold Kessler! Er verstand es, die Bildfolgen mit Text gekonnt aufs Papier zu bringen.

Signaturen, Namen und Daten

Ungefähr seit Beginn des 16. Jahrhunderts sind Signaturen üblich.

In A. Dürers Holzschnitten sind die Signaturen meist im Holzdruckstock, in Monogramm-Form angebracht.

Den Stich-Liebhabern begegnen, je nach Herkunft der Stiche, viele Abkürzungen, die unterhalb des Bildes angebracht wurden:

Beim verfeinerten Holzstich im 20. Jahrhundert:

deutsch:	gemalt, gezeichnet, entworfen von ...	
lateinisch:	fec., fecit	= gefertigt von ...
	delin., del., delinecavit	= entworfen von ...
	inv., invenit	= erfunden von ...
	Pinx., pinxit	= gemalt von ...
englisch:	painted by	= gemalt von ...
	draw by	= gezeichnet von ...
französisch:	peint par	= gemalt von ...
	dessiné	= gezeichnet von ...

Bei Kupfer-, Stahlstichen, Aquatintas, Radierungen etc. treffen wir folgende Abkürzungen an:

deutsch:	gestochen, geätzt, geschabt von ...	
lateinisch:	sculpt., sc., sculpsit	= gestochen von ...
	inc., incisit	= gestochen von ...
	fec. aquaforti	= geätzt von ...
englisch:	engraved by	= gestochen von ...
	aquatd. by	= geätzt von ...
französisch:	gravé par	= gestochen von ...

Herausgeber graphischer Drucke sind gekennzeichnet mit:

deutsch:	herausgegeben, verlegt von ...	
lateinisch:	exc., ex., excudebat, excudit imp., impressit	= verlegt bei ... = gedruckt bei ...
englisch:	printed by published by	= gedruckt von ... = herausgegeben von ...
französisch:	impr., imprimé chez	= gedruckt bei ...

Künstler, die Entwürfe, Zeichnungen und Platten selber herstellen, werden Maler-Grafiker genannt und signieren mit:

Peintres Graveurs.